

Al cumplir un nuevo año

Con la edición presente entra PROGRESO en su sexto año de existencia.

Los que conocen la vida difícil y siempre azarosa de los periódicos de campaña, bien comprenderán, sin que lo destaquemos en esta nota, que hemos pasado cinco años de árdua lucha, en la cual nos ha sido necesaria una gran dosis de entusiasmo y amor a nuestra noble causa, para no desfallecer y abandonar.

El resumen de nuestra gestión periodística en este primer lustro de existencia nos da la seguridad de haber cumplido ampliamente con nuestro deber, haciendo que celebremos el aniversario de hoy plenos de satisfacción y rebosantes de optimismo.

Desde el problema regional más inmediato y perentorio, hasta la consideración y propaganda de las muchas actividades de Sarandí del Yi, en todas sus órdenes, aparecen en las páginas de PROGRESO tratados siempre con absoluta sinceridad y altura de mira.

En el orden político, apesar de nuestra independencia, hemos manifestado franco repudio al régimen imperante, por considerarlo funesto para la democracia y resurgimiento del país.

Hemos combatido las guerras, las dictaduras, la inmoralidad administrativa, el juego, los vicios ciudadanos, realizando obra buena sin detenernos en chismes pueblerinos o en comentarios de café.

Y con iguales propósitos entramos ahora en nuestro sexto año, que ha de ser para nosotros bien pródigo en realizaciones generosas.

Nuestro saludo.

LATIGAZOS

Un personaje de opereta tiene a toda Europa horrorizada; el austriaco Hitler. A su política fogosa, sus discursos volcánicos, sigue una diplomacia de matonismo y agresión que hace poner los pelos de punta a todas las naciones de la vieja y decrepita Europa. La presión que ejerció en la Liga de Naciones, y en la conferencia del Desarme le valió la entrega del Sarre.

Su política de escándalo y agresión lo llevó a la violación descarada de esa iniquidad que era el tratado de Versalles. Alemania se ha armado formidablemente para una nueva guerra a la vista y pa-

ciencia de los vencedores de ayer, a fin de ir a la revancha.

Ha construido una poderosa flota aérea capaz de sembrar la muerte y la desolación en el mundo con los millones y miles de millones de kilos de bacterias, gases venenosos y tóxicos que ha estado laborando pacientemente durante 20 años.

Por eso presiona infuamente al mundo amenazándolo con una nueva guerra si no se le concede un amplio dominio en el mismo. Ejerciendo esa presión ha conquistado al imperialismo francés su hegemonía sobre el Sarre y aho-

ra pretende territorios de Lituania y Rusia.

De Rusia nada bueno puede esperar, pero de la pequeña Lituania puede lograr algo empleando la fuerza.

Conquistado eso, lanzará sus pretensiones sobre el corredor polaco y se impondrá a las buenas o por la fuerza amenazando con su poderosa flota aérea.

Y siguiendo en tren de conquista irá imponiendo su hegemonía al mundo ante la paciencia de las otras naciones atemorizadas por ese dictador de opereta que es Adolfo Hitler. Este se ha convertido en el cuco europeo con sus poses de malo y de histérico amenazador.

Como si eso fuera poco, todavía se ríe del mundo. Ante el anuncio de la visita de Sir Jhon Simón, ministro inglés, a Berlín, el austriaco Hitler simuló una eufonía que no pa deció a fin de evitar esa visita que no era de su conveniencia. Y muchas naciones se apresuraron a augurarle un rápido restablecimiento...

El histérico personaje que se rió del mundo, volvió a reírse una vez más, estentóreamente.

Porque en realidad se le tiene miedo.

Mauricio Obelar (hijo)

La nueva Directiva del Club Sarandí

En reciente Asamblea General fué electa la nueva Comisión Directiva que regirá los destinos de nuestro primer centro social durante el ejercicio 1935-1937.

Efectuada la correspondiente distribución de cargos, la precitada Comisión quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidente: Esc. Sr. Pedro P. Piriz Ledesma; Vice-Presi-

Debe investigarse

El comentario popular acusa a nuestra autoridad policial como culpable, en gran parte, del trágico hecho de sangre ocurrido en esta localidad la pasada semana.

La gravedad del cargo, si se comprobara la justicia del mismo, exigiría la destitución inmediata de los funcionarios acusados, como único medio de desagraviar a nuestra sociedad.

Se afirma, con marcada insistencia, que González denunció al Comisario Seccional haber sido amenazado a mano armada, momentos antes de ocurrir el desgraciado incidente que sumió en el dolor a un respetable hogar de Sarandí del Yi.

Si el hecho fuera cierto, alcanzaría al Sr. Rodríguez Díaz mucha responsabilidad en los acontecimientos posteriores.

Por eso creemos que es necesario realizar una severa investigación, a fin de aclarar debidamente este luctuoso acontecimiento.

La justicia letrada tiene la palabra.

dente: Sr. Francisco J. Recarte; Secretario: Esc. Sr. Narciso Machado Sanz; Pro Secretario: Sr. B. Telmo Villarreal; Tesorero: Dr. Francisco D. Ríos; Bibliotecario: Sr. Héctor J. Moreira; Vocales: Esc. Edmundo M. Osorio, Sr. Justo Michelena y Sr. Manuel Suárez González.

Comisión Fiscal: Srs. Diego A. Galfarsoro, Miguel Corte Itzaina y Luis S. Escudero.

Remate Judicial

El veinte y cuatro de Mayo corriente se realizará en el establecimiento de campo del señor Emilio Alvarez, sito en Illescas, el remate judicial de las haciendas propiedad del señor Modesto Gálvez Sánchez, venta ordenada en los autos seguidos al mismo por el Banco de la República.

Dicho remate comenzará a las catorce horas del día indicado y llevará el martillo el Rematador señor Pascual B. Lungo.

Hay pasiones puras y nobles que deben estimularse: el amor a la verdad, el odio a la mentira; el amor a los que sufren, el odio a los que oprimen; el amor a la libertad, el odio a la tiranía; el amor a la democracia, el odio a la dictadura.

Batlle y Ordóñez

Juegos de Ingenio

— 1 —

CRIPTOGRAFIA

ILUSA
32221

Poetisa uruguaya

El Mariscal

— 2 —

COMPRESO

Gusto-Gusto-Gusto

Rayito

— 3 —

ROMBO NUMÉRICO

1	Consonante
5 2 3	Licor
4 2 1 2 5	Sensación
1 2 3 4 5 6 7	Capital Europea
7 2 1 6 5	Poeta Español
7 6 5	Verbo
7	Consonante

Un Inglés

— 4 —

ANAGRAMA

URGE REIR AMARO

Artista de mucha fama
Hallarás en mi anagrama.

Chat noir

— 5 —

CHARADA

Estoy tan prima tercera
que ya en morir nunca pienso;
mas, el todo sin primera me
llegará; aunque no quiero aún
hacer liga fatal con los anillos
de fuego misteriosos del total.

Chau

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

Comprimido N.º 1: Quien
pelea no está muerto. Chara-
da No 2: Tomato. Problema
N.º 3: Las manzanas fueron
vendidas a diez centésimos la
docena y el resto que no for-
maba una docena a treinta
centésimos cada manzana, ob-
teniendo cada vendedor un

peso. Logogrifo N.º 4: Gira-
sol.

Enviaron soluciones: Un In-
glés, Por si acierto, Chau, Don
Tranquilo.

PARA EL PROXIMO NUMERO

En nuestra edición próxima
publicaremos un interesante
problema de palabras cruza-
das que nos ha dedicado gen-
tilmente nuestra distinguida
colaboradora «Rayito».

La Dirección de PROGRE-
SO sorteará entre los solucio-
nistas de aquél una bonita
novela de actualidad.

VENDO

Un auto PONTIAC, modelo 51, en buen estado. Precio de
ocasión. DOY FACILIDADES DE PAGO

Verlo y tratar: A. MARTIN GONZALEZ.—Sauce del Yi

LAVALLEJA HOTEL

— DE —
TOMÁS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros. Inmediata a la Estación del
Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósi-
tos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direc-
ciones B años calientes y fríos.

Casa de suma confianza, atendida por
su propio dueño. Se reciben pensionistas.

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo



Quando
ESE INQUIETANTE MAL
del cuerpo y del espíritu...

se apodere de Vd. debido a una noche bien alegre—mucha fiesta, mucho
trago, mucha trashedada, muchos excesos — tome Cafiaspirina en
seguida! El famoso producto de confianza le suprime pronto ese "inquietante
mal" ... le estimula la circulación de la sangre ... le calma y suaviza
los nervios ... le despeja la mente ... y vuelve Vd.
a sentirse vigoroso y optimista ante la vida!



CAFIASPIRINA



CONTRA LOS EFECTOS DE LAS TRASHOCHADAS Y ABUSOS ALCOHOLICOS
LA CAJITA DE 8 TABLETAS 30 CTS.

VIDA SOCIAL

**EL «DÍA DE LOS PADRES»
EN LA ESCUELA DR.
ELIAS REGULES**

De acuerdo con la información que adelantamos en la edición anterior, mañana se realizará en la Escuela Dr. Elías Regules, de 2.º Grado N.º 5, de esta localidad, una sencilla fiesta en conmemoración del «Día de los Padres».

El festival dará comienzo a las 16 horas, rigiendo el siguiente programa:

1.a PARTE

Fiesta para las clases 1.º A, 1.º B, 1.º C, 2.º A y 2.º B.

1—Himno Nacional. (Coro por los alumnos);

2—«Canción de cuna» y «Santa María» recitado por la niña Clelia Helal;

3—¡Buenos días, madre mía! por la niña Baby Almandoz Cantero;

4—«Los Padres» recitado por la niña Nené Rodríguez Paizal.

5—«Mi muñequita» por la niña Edit Melesi Pelegrino;

6—«Mi mamita» recitado por la niña Alida Alvarez;

7—«La canción del Deporte» Coro a cargo de las clases superiores de la escuela.

2.a PARTE

Fiesta para las clases 3.º, 4.º, 5.º y 6.º años.

1—«El Hada» recitado por la niña Violeta Vior;

2—Lectura de la composición: «Mis Padres» por el niño Larkin Rodríguez;

3—Lectura de la Composición: «Mi madre» por el niño Inocencio Pintos;

4—¡Dios te salve, madre mía! recitado por el niño Venus Alemán;

5—«Madre mía», recitado por la niña Antonia Helal;

6—Coro. «La marcha del Centenario».

7—¿Quisiera? ¡No! ¡Yo quiero! En homenaje a mi santa madre!, recitado por el niño Horus Rodríguez Castillo;

8—Lectura de la composición: «Mis padres» por la niña Coca Núñez Alvarez;

9—«Oración Ingenua» por la niña Elisita de Rogatís;

10—Composición «Un saludo cordial a todos los padres de todos los niños del mundo» por el niño Gregorio Rodríguez;

11—Marcha final: «Mi bandera», cantada por todos los alumnos.

La Banda de Música de la Villa amenizará los actos de esta fiesta.

ONOMASTICOS

El último miércoles celebró su cumpleaños la niña Adelina Rosa Lungo Galfarsoro.

Con este motivo el domicilio de sus papás fué marco de una animada fiesta infantil, de la que participaron los niños Ninfa Escudero Corte, María Adela Fernández Seguí, Stella Quintana Galfarsoro, Melita Corte Corte, Eduardito y Mairucha Irureta, Coca Núñez Alvarez, Pinocho y Lochita Almandoz Vega y Beba Torres.

—En igual fecha festejó su día onomástico la simpática niña Mireya Inurrieta Corte, siendo sumamente obsequiada y felicitada por sus numerosos amigos.

CINEMATOGRAFICAS

Para mañana anuncian las celeras del Cine Teatro Perna:

A las 16 y 30 horas.—«Noticiero Fox», actualidades mundiales.

«Juego de Pillos», producción parlante, interpretación de un buen conjunto de artistas.

El asunto gira alrededor de un collar de esmeraldas que pretende introducir de contrabando su dueña, y apropiarse de él una banda de ladrones del gran mundo. Esa valiosa joya parece encantada, ya que por tres veces desaparece misteriosamente, siendo siempre recuperada, pero originando cada vez las más apasionantes aventuras. Un film de belleza y emoción.

A las 21 y 15 horas.—«Noticiero Fox», informaciones y «Héroes por Terco», graciosa comedia.

«Huérfanos de Budapest», drama de amor y aventuras, en el que Loretta Young y Gene Raymond encarnan las figuras principales.

Se trata de una novela de

amor y de heroísmo, magníficamente realizada.

AGRADECIMIENTO

Luis N. Camarano y familia agradecen profundamente a todas aquellas personas que se interesaron por la salud de nuestro querido Rubén durante su enfermedad, y en particular a los buenos amigos que lo rodearon desde la trágica noche en que fué herido en forma tan injusta, todas las atenciones recibidas.

Igualmente quedan reconocidos por las atenciones y condolicencias que en una u otra forma recibieron de sus amistades con motivo de su reciente duelo.

ENFERMOS

Mejorada la señora Amanda Cantero de Almandoz.

—Enferma la señora Obdulia Estellanos de Hernández.

VIAJEROS

Por Montevideo el señor José Rizzo y su esposa señora Cris-

Sofía G. de Quintana
MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolifas y económicas.

Sarandí del Yi.

tina Rissotto de Rizzo.

—Regresaron de igual punto los señores Salustiano Minetti y Rafael P. Rizzo.

—De la Capital regresó el señor Justo Michelena.

—Son nuestras huéspedes la señora Manuela Berbejillo de Botana y su señorita hija María Luisa.

—De la Capital departamental la señorita Odila Alburquerque.

—De Las Piedras el señor Jacinto Goñi (hijo), su esposa señora Lala González de Goñi y sus nenes.

—Para Montevideo la señorita Elvira Machiarena.

—Regresó de igual punto el señor Albérico F. Perna.

—Se ausentó para Santa Clara de Olimar el jovencito Pedro M. Almandoz.

RADIO "URUGUAY"

Programa de mañana domingo 12 de Mayo de 1935

9—Bailables.

10—Canciones cubanas.

10.50—Operetas.

11—Comentarios de las carreras por el Dr. Dividendo.

11.45—Pianista Néstor Rosa Giffuni.

12.50—Grabaciones de órgano.

12.45—Audición española por el conjunto Saenz-Michel que encabezan Pilar Santaularia y Julián de la Canterana.

13—Hora trece exacta.

13.5—Audición española.

13.45—Solos de guitarra.

14—Conjunto de mandolinos.

14.15—Canciones criollas.

16—Solos de Violín.

16.50—«Petruichka-ballet» de Strawinsky.

17—Romanzas de óperas alemanas.

17.50—Solos de piano.

18—Bailables.

19.50—Pianista Lita Carámbula.

20—Resplandores del Fogón, por el Gaucho Florido.

20.30—Canciones rusas.

21—Jazz.

21.50—Zarzuelas.

22—«Sofanor del Campillo», comedia en tres actos desde el Teatro 18 de Julio por la Compañía Morganti-Camiña.

YERBA MATE

Es exquisita:
Pruébela.

PIDALA SUELTA O EN BALDES DE 5 Kgs. CONTIENEN BONITOS OBSEQUIOS.

Unicos importadores en el Uruguay:
ONETO, VIGNALE y Cía.

Notas Rurales

No debe insistirse en la práctica de la segunda esquila

Hemos significado, como una voz de alerta, los evidentes perjuicios que derivan para la producción lanera de insistirse por parte de nuestros hacendados en la generalización de la segunda esquila.

La consecuencia inmediata de esta práctica y a breve término, ha de advertirse en las cotizaciones del textil si llega, como debe temerse, una restricción de demanda en los mercados de ventas.

La segunda esquila incorporada a las prácticas de explotación rural, como actividad corriente, dará un producto de calidad inferior, una lana corta y sucia que desvalorizará la zafra global lesionando el prestigio de nuestro mercado en el exterior.

Es en este aspecto del problema planteado, que organismos vinculados a nuestras industrias pecuarias, como la Cámara Mercantil y su sección gremial compuesta de productores y barruqueros, se han expresado en términos categóricos respecto de tal modalidad en la cosecha lanera, informando que el producto de la segunda esquila por su escasa calidad como textil no obtendrá cotización ni compradores, exhortando a los hacendados a suprimirla en bien del concepto que nuestras lanas gozan en los mercados adquirentes y de consumo. Es sabido que ni por la cantidad que pueda recogerse ni por el costo de esa cosecha, ni aún atendiendo al criterio de quienes persisten en ella suponiendo que se contribuye a la lucha contra la sarna, la producción obtenida compensará en precio su envío a las barracas, con el agravante que procuramos destacar del perjuicio que su concurrencia refleja sobre las lanas de la primer esquila, depreciándola injustamente y creándonos asimismo una situación de desprestigio en los principales mercados consumidores.

Nuestra alerta involucra un propósito de prevención que dirigimos a los trabajadores rurales recomendándoles en mérito a las razones expuestas y cuyos peligros son inmediatos, la supresión de la segunda esquila que hoy se practica en algunos departamentos del país, colaborando de esta suerte a mantener nuestra riqueza de exportación, en su región más noble, como lo reclama su prestigio y la prosperidad de nuestra economía.

(De la Sección Propaganda o Informaciones de la Dirección de Policía Sanitaria de los Animales).

Para los criadores de aves

go de las aves en el momento de recibirlas.

El Frigorífico Nacional pone en conocimiento de los interesados que ha dado comienzo a la compra anual, directamente de los productores, de aves de corral para la exportación, habiendo fijado para las distintas categorías, los precios siguientes:

Pollos especiales (capones) hasta 8 meses de edad, de 2 ks. arriba \$ 0.55 el kilo; de 2 ks. abajo \$ 0.45, el kilo en pie.

Pollos de primera (sin castrar) de 1 kg. y medio arriba, \$ 0.40; de 1 kg. y medio abajo, \$ 0.30.

Gallinas jóvenes, de buena gordura y calidad, de 2 y medio ks. arriba \$ 0.30; de 2 y medio ks. abajo \$ 0.25, el kilo en pie.

Patos especiales, de buena gordura y calidad, hasta 6 meses de edad, de 2 ks. arriba \$ 0.40, el kilo en pie.

Único lugar de recepción fijado: Fábrica, ubicada en Punta de Sayago, Cerro. Horario: Días hábiles de 7 a 11 y de 12 a 15 horas. Sábados de 7 a 11 horas.

Efectúese la liquidación y pa-

La próxima feria del Local Fomento

Como lo anunciamos anteriormente, el jueves 16 de Mayo corriente realizará su décimo octavo Remate Feria-Ganadero el acreditado Local Fomento, que atiende la Sección Rural del Banco Francés Supervielle y Cia. con la colaboración del señor Otelo B. Faroppa.

Para esta Feria se han inscripto ya mil ochocientas reses vacunas, con la siguiente clasificación:

500 vacas gordas, con lotes especiales; 150 novillos gordos, buenos ganados; 600 novillos para invernar, mayoría buena clase y mochados; 150 vacas para invernar; 350 reses de cría y corte; 50 bueyes, parte gordos.

Los bien ganados prestigios del Local organizador y la expectativa que ha despertado este nuevo Remate entre los hombres de negocios, aseguran de antemano un buen éxito al torneo que nos ocupa.

Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI y SARANDI DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automático 83659. En Sarandí del Yi, frente al HOTEL OLGUIN Teléfono Local.

Farmacia "Núñez"

= DE =

Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunco del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguaipe» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

Talleres Gráficos

PROGRESO

Atraen primero por la NOVEDAD DE SUS TRABAJOS.

Interesan después por la NITIDEZ DE SUS IMPRESOS.

Y concluyen siempre IMPONIENDOSE por la CONVENIENCIA DE SUS PRECIOS.

ITUZAINGO N.º 51

SARANDI DEL YI

Para los más chiquitos

Cuento del Paraíso

San Pedro miró a lo lejos, formando con su ancha mano a modo de una pantalla delante de sus ojos y no viendo a nadie en el camino entró en el Paraíso, cuya puerta de oro cerró con cuidado. En seguida se acostó en el césped santo, impregnando de los gratos olores de Dios, y se durmió.

Sonó que estaba pescando, como en otro tiempo a orillas del lago de Genezareth, y se arregaba ya las mangas para sacar las redes, cuando le despertaron unos sonidos armoniosos semejantes a los que despide una copa de puro cristal al rozarla al paso las alas de un insecto.

—Me parece que han llamado a la puerta del Paraíso—dijo San Pedro, restregándose los ojos. ¿Quién anda ahí?

—Soy yo, soy Magdalena
—Magdalenita... ¿Es un jilguero el que gorgoja de ese modo?

—No, es una niña.
—Pues bien hija mía, hay que llamar a las puertas y no arañarlas como un ratoncito.

—El aldabón está muy alto y no llega.

—Tienes razón—pensó el santo—El aldabón está demasiado alto para los niños. Mañana pondré un taburete junto a la puerta para que puedan llamar sin trabajo.

Y abrió la puerta.
La niña entró haciendo una bonita reverencia, y presentó su boquita de rosa al pescador para que la besara. Estaba en camisa, era pequeñita y vivaracha; sus ojos brillaban entre los mechones de cabellos que le caían por la cara y, mientras sujetaba

El rincón de los niños

Para que tú lo leas, pibe

Sé bueno.

Sé noble.

Dí siempre la verdad.

Estudia y diviértete lo necesario.

Sigue los consejos de tus padres y tus maestros.

Ama los libros.

Ama a todo ser viviente y a las plantas.

Respetá el trabajo de los demás.

Obra siempre de acuerdo a tu conciencia.

Piensa que si eres bueno, si sabes respetar, si no hablas más de lo necesario, si honras y amas a tus padres y maestros, si procedes con honestidad y rectitud, si sabes dar un lugar a cada cosa, si eres sumiso y si el trabajo es para ti un placer, serás mañana un hombre feliz.

La vida tendrá para ti mayores atractivos, y serás rico, aún no poseyendo riquezas en dinero. Tu mayor tesoro será el de ser hombre, tal como un verdadero hombre debe ser.—C. E.

su muñeca entre sus brazos, procuraba levantar el borde de la camisa, que lo privaba de andar. De suerte que tenía esos movimientos algo torpes del patito recién salido del cascarón y al que el viento ciega y hace que se tambalee.

—¿Cuántos años tienes, angel mío?

—No lo sé, San Pedro. No me lo han dicho.

El santo la levantó sonriendo, la cobijó bajo su larga túnica azulada y cogiéndole los piecitos descalzos:

—¡Si los tienes helados!—dijo—Aguarda un poco y te los calentare.

Y se puso a besar aquellos pies diminutos y acariciar a la

pequeñuela que gesticulaba y reía a carcajadas, porque tenía muchas cosquillas y la gran barba blanca del santo se las hacía en el rostro.

Este, al verla de tan buen humor, se echó también a reír de un modo tan ruidoso que hizo resonar la puerta de oro, de suerte que al poco rato ambos lloraban de risa. Así suele suceder cuando un abuelo juega con sus nietos.

Quando el santo recobró su seriedad, dijo:

—¿No sabes, hija mía, que las muñecas no entran en el Paraíso?

—Es que esta no es una muñeca; es mi hija. Dime, San Pedro, ¿no puede entrar porque

no ha sido buena: ¡Oh, sí! Es muy mala y enfada mucho a sus papás; pero, ¿podrá entrar cuando la hayan dado una buena azotaina?

—¿Según eso ha comedido pedacitos muy gordos?

Magdalena contestó que sí con la cabeza, poniéndose muy seria, y empujándose hasta llegar a la oreja del patriarca, dijo muy bajito y con gran misterio:

—Se hace todos los días pipi en la cama... Y añadió con animación:—Vamos a darle una mano de azotes. ¿Quieres sostener a esta picara mientras voy a buscar una vara? Mira, mira como llora. ¿Quiere usted callar se, señorita?... Pero San Pedro ¿no ves que la tienes cabeza abajo y le haces pupa con ese pulgar tan gordo?

—Ya calla... ya calla...

Pero por el tono con que San Pedro dijo esto conoció Magdalena que no estaba contento y que iba azotar con toda su fuerza. Entonces, se detuvo, bajó los ojos y, poniéndose muy colorada, dijo:

—Todo esto ha sido broma; no hay que pegar a la muñeca, porque no sido mala nunca. No puede serlo, porque es de madera, y además la mata he sido yo; yo he sido la que ha hecho...

—¿En la cama?

—Sí.

—¿Muy amenudo?

—Sí.

—¿Pero no volverás a hacerlo?

—Quizás no; yo bien quisiera.

—¡Pobre Magdalenita! ¿Que harás ahora cuando lleguemos a presencia de la Virgen María y ésta diga a todo el mundo: «Sé que por aquí hay una niña que no es buena: una niña que hace...» ¡Hum, hum!

Pues bien, San Pedro, di que has sido tú...

Gustavo Droz

Reuma - Gota

Frixal

\$0.90

EL FRASCO

Dolores musculares

Para la mujer y el hogar

Lo que dicta la moda

«La inspiración del Renacimiento,—o del período que lo precedió,—está en todos los detalles de la moda actual, desde el corte de las polleras,—estrechas en las caderas, pero que van ampliándose hasta llegar a ser anchas en el momento en que tocan el suelo,—hasta los hornamentos y accesorios.

En cuanto a la bata, reproducen el estilo de los justillos de los pajes florentinos y las cortas casacas ajustadas, con voluminosos volados, de las cuales penden a veces unas especies de limosneras de estilo medieval, en el lugar donde se llevaba una corta y temible daga florentina.

Los cuellos, amplios, se prolongan por delante en largos reverses rígidos, aplicación moderna de ese pequeño cuello que Catalina de Médicis llevó de Florencia a París cuando fué reina de Francia.

Los sombreritos siguen igualmente el estilo Renacimiento y recuerdan el que tiene la Madona en el célebre cuadro «La Virgen en la silla», el más reproducido del mundo.

Finalmente, largas capas venecianas, de colores vivos, con capuchones redondos, a guisa de vestidos de noche, ornamentos de galones de oro que asumen importancia hasta cubrir a veces toda la parte delantera del talle. Encajes verdaderos y bordados—trabajados y empleados a profusión, son prueba de un retorno auténtico a una de las más lujosas y artísticas épocas de la Historia.

En cuanto a los tejidos, se afirma una tendencia que exige el empleo de materiales de selección; para combinar esas toillettes de gran estilo, los tejidos deben ser sutiles y gruesos, tener esa calidad de «caer a plomo» que permite a los paños blandos cierta rigidez.

La receta de hoy

CREMA A LA ITALIANA. — Preparad un almibar con una taza de agua y un volumen igual de azúcar; cuando esté listo, agregadle seis huevos bien batidos y un puñado de almendras peladas y picaditas. Dejadlo sobre el fuego unos minutos; cuando la crema esté espesa colocadla en una complotera y rociadla con canela. Se sirve fría.

Secretos del Tocador

El cuidado del cutis.—A continuación damos a nuestras lectoras una excelente receta para preparar la miel de almendras, muy recomendada para refrescar y suavizar la piel:

Almendras dulces peladas, 80 gramos; Almendras amargas, 20 gramos; Agua de rosas, 400 gramos; Espíritu de benjuí, 3 gramos.

Se machacan las almendras en un mortero y se va añadiendo un poco de agua de rosas; después se le pone to-

da la cantidad restante de agua de rosas y se pasa por un limón exprimiendo bien el jugo. Luego se mezcla con el benjuí y en seguida puede usarse este preparado, extendiéndole sobre la piel por medio de una esponja muy suave.

velos con agua y un poquito de añil.

Para sacarle doble cantidad de jugo a un limón, caliéntelo antes de exprimirlo.

Conviene saber

Para que los utensillos de cristal le queden brillantes. Lá

Local céntrico, apropiado para comercio, se alquila

INFORMES EN ESTA REDACCION

«Conservatorio Musical del Uruguay»

SUCURSAL «SARANDI DEL YI»

DIRECTOR: PROFESOR JOAQUIN PIERA

Clases de PIANO y SOLFEO

Para matriculas y demás informes ocurrir al Director de este Periódico, señor J. Roberto Berbejillo.

Café «LIBERTAD»

— de —

Gilberto V. Nogueira

YA NO SE DISCUTE
ES EL CAFE DE TODOS

Plaza Dr. Enamorado

Sarandí del Yi

VISITEN LA

Gran Tienda «LA IMPERIAL»

Y observen los precios y calidades de los artículos de invierno que ofrece.

Novedades y Modas recientemente recibidas

Proteja la Industria Nacional tejiendo con lanas «La Imperial».

UNICA CASA QUE LAS VENDE

Ituzaingó y Pereira

Sarandí del Yi

Ada M. de De Rogatis

Partera Diplomada

Consultorio: Calle Berro esq. Rincón. A una cuadra de la Farmacia Diaz. Consultas todos los días. Se reciben pensionistas de campaña. Precios módicos. Sarandí del Yi.

Talamos con odio el árbol cuando la mano es débil

El odio al árbol denota afección y pequeñez. Ni el león ni el águila destruye el bosque; quien le asuela es el minúsculo insecto, incapaz de vivir sus horas y de recrearse en sus frondas. Goethe demanda al morir luz y Michellet, alas, porque son gigantes: es la pequeñez neroriana la que pide laureles, en gracia de los coliseos medrosos y los grandes templos sombríos.

Los amplios horizontes sólo placen a los ojos y a los espíritus abiertos.

En cambio destruir florestas, eliminar espacio, amojonar praderas en que flamean las amapolas, ahuyentar bandadas de trémulos cantores y pisotear cálices perfumados de color marfil agrada a las pupilas vidriadas por la miopía intelectual. El hombre, como el dulce cantor de las odas, nada juzga ajeno, siente la intensidad de la vida universal en la majestad de las selvas y el mudo dolor de las piedras rotas y cubiertas de yedra, en los tallos jugosos y en los brotos exuberantes.

No concebimos más grandiosidad que la del granito, la de las viejas catedrales, las de los viejos monasterios, la de los alcázares temerosos cerrados al aire y a la luz. En el campo talamos sin misericordia. Lo real, lo exquisito, lo delicado nos desplace. Nos divertimos a toque de clarín saciando la mirada en colores enteros; la cama de la naturaleza no tiene para nosotros matices ni sonidos.

Odiamos lo débil, tal vez por que lo somos. Nuestro enemigo se llama la esquizitez: y así declaramos la guerra a la mujer, al niño, al pájaro, a la fuente y al árbol.—A. Zozaya

Mi corazón

El vagabundo es comunista por temperamento, el labrador es individualista. El labrador no comprende la vida sin la propiedad; el vagabundo no comprende la vida y odia la propiedad.

El labrador construye tapias y labrados; el vagabundo los salta. El labrador acota los campos, el vagabundo los cruza.

El uno quiere que su heredad sea para él; el otro que la tierra sea para todos.

En presencia de la tierra, la inclinación natural del hombre se determina. El antiguo pastor o el antiguo agricultor, nuestro lejano ascendiente, se manifiesta todavía con claridad en nuestros instintos.

El labrador ve en la tapia la defensa de sus intereses; el vagabundo un obstáculo para su vida.

El uno dice:

—El sol que ha hecho crear el árbol es de todos, la lluvia que ha fecundado el campo

El ensueño de una noche de invierno

Yo estoy con mis radiantes ilusiones y mis nostalgias íntimas junto a la chimenea, bien harta de tizones que crepitan, y me pongo a pensar: ¡Oh, si estuviese ella, la de mis ansias infinitas, la de mis sueños locos y mis azules noches pensativas! ¿Cómo? Mirad: De la apacible estancia en la extensión tranquila vertería la lámpara reflejo: de luces opalinas. Dentro, el amor que abraza; Fuera, la noche fría. El golpe de la lluvia en los cristales y el vendedor que grita su monótona y triste melopea a las glaciales brisas. Dentro, la ronda, de mis mil delirios, las canciones de notas cristalinas, unas manos que toquen mis cabellos, un aliento que roce mis mejillas, un perfume de amor, mil conmociones, mil ardientes caricias. Ella y yo; los dos juntos, los dos solos; la amada y el amado. ¡Oh, Poesía! Los besos de sus labios, la música triunfante de mis rimas, y en la negra y cercana chimenea el tuero brillador que estalla en chispas. ¡Oh, bien haya el brasero lleno de pedrerías, topacios y carbunclos, rubíes y amatistas, en la ancha copa etrusca repleta de ceniza! Los lechos abrigados, las almohadas mullidas, las pieles de Astracán, los besos cálidos que dan las bocas húmedas y tibias. Sí, estaría a mi lado, dándome sus sonrisas, ella, la que hace falta a mis estrofas, esa que mi cerebro se imagina; la que, si estoy en sueños, se acerca y me visita; ella, que, hermosas, tiene una carne ideal, grandes pupilas, algo del mármol, blanca luz de estrella; nerviosa, sensitiva, muestra el cuello gentil y delicado de las hederas antiguas; bellos gestos de diosa, tercos brazos de ninfa, lustrosa cabellera en la nuca encrespada y recogida y ojeras que denuncian ansias profundas y pasiones vivas. ¡Oh, por verla encarnada, por gozar sus caricias, por sentir en mis labios los besos de su amor, diera la vida! Ardor adolescente, miradas y caricias; cómo estaría trémula en mis brazos la dulce amada mía, dándome con sus ojos luz sagrada, con su aroma de flor, savia divina. En la alcoba la lámpara derramando sus luces opalinas; oyéndose tan sólo suspiros, ocos, risas, el ruido de los besos, la música triunfante de mis rimas, y en la negra y cercana chimenea el tuero brillador que estalla en chispas. Dentro, el amor que abraza; fuera, la noche fría.

Rubén Darío

también es de todos, ¿por qué privar a nadie de aquella sombra, de aquel fruto, de aquella leña con que puede uno calentarse?

El vagabundo es romántico, andrajoso y espléndido; el agricultor práctico, rico y cauto; el uno tiene familia, tiene hogar, tiene hacienda, tiene dinero, el otro no tiene más que la libertad, el cielo azul...

Y, sin embargo, al caer la tarde es para mí más triste ver al labrador detrás de su arado, que al vagabundo que cruza la carretera.

Y es que mi corazón es vagabundo.—Pío Baroja

Despecho

Madre: aunque la gente me llame «ligera», no por olvidada doblaré cabeza:

Cantarito nuevo hace el agua fresca.

Bien sé que ninguno besará mi reja,

tomará mi mano,

rondará mi puerta;

ni más agradoso, ni con más guapeza;

pero no lo digo, madre, aunque lo crea:

Cantarito nuevo hace el agua fresca.

Buscaré cortejo,

me saldré a verbenas, comeré rosquillas

y tendré pareja; bailaré, si bailan;

jugaré, si juegan, y diré si él me oye,

fingiendo altiveza:

Cantarito nuevo hace el agua fresca.

Madre: yo no quiero que la gente vea

que con sus desdenes me mata de pena.

Llore yo en buena hora cuando no me vean;

pero diga, cuando las comadres vengan:

Cantarito nuevo hace el agua fresca.

Yo bien sé que engaño;

pero no me tengan ni por silenciosa

ni por desentuelta. El fuego de adentro

se me sale afuera; si él me ve encendida,

madre, que no crea que aun está en su mano

lo que ya desprecia. Ay, poco entendía

de amores y penas el que dijo antaño

por la vez primera:

Cantarito nuevo hace el agua fresca.

No vea el ingrato que me da dentera

cuando por la plaza pasa al lado de ella,

ni cuando la llama, ni cuando la espera...

Y si un día, madre, me faltan las fuerzas

me voy del mundo sin estar enferma,

diga a las comadres que me miren muerta:

«Cantarito nuevo hace el agua fresca; tan fresca mocicas, que a veces la hiela»

Eduardo Marquina

PROGRESO

Sarandí del Yi, Mayo 11 de 1935



DEPORTES

Los Olímpicos 3 Talleres 1

Con el resultado que luce en el epígrafe finalizó el pasado domingo el match amistoso realizado por los representativos de Talleres y Los Olímpicos.

La lucha resultó extremadamente pobre y carente por completo de emotividad, actuando ambos conjuntos con bastante desgano y marcada desorganización.

La victoria de los celestes fué lógica y merecida, sin que ello quiera decir que realizaron un buen partido.

Próximo match inter-local

Ha quedado concertado para el domingo 26 del corriente un match amistoso inter-local entre los teams representativos de Bella Vista del vecino pueblo del Carmen y Talleres, de esta localidad.

El referido encuentro tendrá carácter de revancha del realizado recientemente en el pueblo citado, en el cual se adjudicó la victoria el conjunto carmense por el score mínimo.

Oportunamente haremos conocer a nuestros aficionados mayores detalles sobre este match, que será, sin dudas, de mucho interés.

Los partidos de mañana

En el field Municipal se realizarán mañana los siguientes partidos:

A las 13 horas: Nacional y Los Olímpicos.

A las 15 horas: Talleres y Los Rojos.

A los clubs

La Dirección de esta página pone las columnas de la misma a disposición de las entidades deportivas de la localidad, para la publicación de citaciones, avisos y cualquier otra publicación de carácter deportivo que tuvieren interés en efectuar.

Los originales deberán enviarse debidamente firmados y con la debida anticipación.

Club Atlético Talleres

Segunda y última Convocatoria a Asamblea General

De acuerdo con lo que establece el artículo 33 de los Estatutos Sociales, convócase a Asamblea General Ordinaria, a realizarse hoy a las 21 horas en el local de costumbre, calle Cerro casi esquina Boulevard Pereira, a todos los socios y jugadores del Club Atlético Talleres.

Sarandí del Yi, Mayo 11 de 1935.—Radamés V. Rizzo, Vice Presidente; R. C. Marotta, Secretario.

Informaciones de la región

Sauce del Yi

El sábado 25 del actual se realizó en el vecino pueblo Sauce del Yi un baile de beneficencia, organizado por la activa Comisión de Fomento de la Escuela Rural N.º 12 de Florida.

Con este motivo circula en aquel lugar la siguiente invitación:

«Ferrer, Mayo de 1935.

Señor:

La Comisión de Fomento y Protección de la Escuela Rural N.º 12 de Pueblo Ferrer, tiene el agrado de invitar a Ud. y flia. para el baile de beneficencia que se realizará en el salón del señor Felipe S. Acevedo, en Sauce del Yi, el día 25 del corriente, a las 21 horas.

Estudan a Ud. muy atte.

Fernán García, Presidente; Amadeo Alsina, Vice-Presidente; Juan Francisco Barcelona, Secretario; Aurora F. García, Pro-Secretaria; María de las Mercedes Méndez, Tesorera; Francisco C. García, Pro-Tesorero.»

Las Cañas

DIFTERIA

Es bien conocido por las autoridades que intervinieron en ella, el resultado trágico que tuvo la epidemia de difteria, en este lugar, el pasado año. Si bien es cierto que los servicios de los vacunadores se extendieron en gran parte de la zona, no es menos cierto

que hay muchísimas personas, que por una causa u otra, no se vacunaron o lo hicieron en forma incompleta.

Así es como se han estado repitiendo los casos de ataques, en tal forma, que podríamos decir, todas las semanas hay un enfermo. El caso no sería de suma gravedad cuando se trata de personas capacitadas económicamente, que podrían ponerse al alcance de la medicina científica; pero cuando los enfermos son indigentes, para quienes «Semana Santa» es todo el año, el asunto es de una fatalidad que subleva. Actualmente los enfermos son tres: dos internados en el Hospital Sarandí del Yi y otro atendido en su casa por carecer de medios para trasladarlo.

La estadística de los dos últimos meses da este resultado: cinco convalecientes y dos muertos.

Llamamos la atención a quién corresponda sobre este particular.

ENLACE

Para mediados del presente mes, se anuncia el enlace del joven Ignacio Wilkins con la Srta Delmira Craigdallie. Dada las profundas simpatías con que goza la novel pareja, es dado esperar un grato acontecimiento con tal motivo.

MARIA ALCIDES GARAY DE GOMEZ

Enorme pesar causó en ésta, el deceso inesperado de la Sra María A. Garay de Gómez, a quien adornaban las mejores prendas morales e intelectuales.

A temprana edad, cuando aún pueden forjarse las más caras ilusiones, la parca le preparó la celada fatal para hacerla llegar a sus dominios sin luz. La Comisión de Damas de la Escuela N.º 61, a la cual perteneció la extinta, se inclina reverente ante su tumba, al cumplirse los dos meses de su deceso.

Comunico al público que a partir de la fecha estoy a cargo de la Agencia de la

CASA "MILLOT"

Ruego a todas las personas que tengan cuentas pendientes con el anterior Agente me lo hagan conocer con la mayor brevedad posible.

Sarandí del Yi, Mayo 11 de 1935 ITALO U. DARINO

Los mejores y más completos TALLERES GRAFICOS de Sarandí del Yi

PROGRESO

En nitidez en las impresiones, en precios, en confianza, nadie nos supera